



Das DPMR vom 27. Februar 2019 sieht die Zuweisung von finanziellen Ressourcen gemäß Artikel 1, Absatz 1028 des Gesetzes vom 30. Dezember 2018, Nr. 145, vor.

Mit der Mitteilung, Prot.Nr. POST/0022002, vom 24. April 2019 von Seiten des „Dipartimento della Protezione civile“, wurde der Maßnahmenplan für die Autonome Provinz Bozen, gemäß Artikel 2, Absatz 1 des DPMR vom 27. Februar 2019, genehmigt.

Das Ausmaß der Maßnahmen in Eigenregie, die in den Zuständigkeitsbereich der Abteilung Forstwirtschaft fallen und im genannten Maßnahmenplan enthalten sind, umfasst einen Gesamtbetrag von 7.452.288,00 Euro.

Die Liste der oben genannten Maßnahmen, werden diesem Beschluss beigelegt (Anlage A).

Das DPMR vom 4. April 2019 sieht die Zuweisung von finanziellen Ressourcen gemäß Artikel 24-quater, des Gesetzesdekret vom 23. Oktober 2018, Nr. 119, mit Gesetz vom 17. Dezember 2018, Nr. 136 mit Änderungen umgewandelt.

Mit der Mitteilung, Prot.Nr. POST/0024792, vom 13. Mai 2019 von Seiten des „Dipartimento della Protezione civile“ wurde der Maßnahmenplan für die Autonome Provinz Bozen, gemäß Artikel 2, Absatz 5 des DPMR vom 4. April 2019, genehmigt.

Das Ausmaß der Maßnahmen, die in den Zuständigkeitsbereich der Abteilung Forstwirtschaft fallen und im genannten Maßnahmenplan enthalten sind, umfasst einen Gesamtbetrag von 990.550,00 Euro.

Die Liste der oben genannten Maßnahmen, werden diesem Beschluss beigelegt (Anlage B).

Artikel 31, Absatz 1, Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21, Forstgesetz, sieht die Arbeiten und Baumaßnahmen in Eigenregie vor, gemäß Artikel 41 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16.

Artikel 2, Absatz 4, Dekret des Landeshauptmanns Nr. 36/2016, bestimmt, dass die Agentur Landesdomäne die von der Landesabteilung Forstwirtschaft ausgearbeiteten und genehmigten Projekte für diese Abteilung umsetzt und sich dabei deren Einrichtungen bedient.

Gemäß Artikel 25, Absatz 4, Dekret des Landeshauptmanns Nr. 36/2016, übernimmt

Il D.P.C.M. del 27 febbraio 2019 prevede l'assegnazione di risorse finanziarie di cui all'articolo 1, comma 1028, della legge 30 dicembre 2018, n. 145.

Con lettera Prot. n. POST/0022002 del 24/04/2019 del Dipartimento della Protezione civile è approvato il piano degli interventi della Provincia autonoma di Bolzano, di cui all'art. 2, comma 1 del D.P.C.M. 27 febbraio 2019.

L'ammontare degli interventi in amministrazione diretta di competenza della Ripartizione Foreste contenuti all'interno del summenzionato piano è pari a 7.452.288,00 Euro.

L'elenco contenente detti interventi è allegato al presente provvedimento (allegato A).

Il D.P.C.M. del 4 aprile 2019 prevede l'assegnazione di risorse finanziarie di cui all'art. 24-quater, del Decreto Legge 23 ottobre 2018, n. 119 convertito, con modificazioni, con Legge 17 dicembre 2018 n. 136.

Con lettera Prot. n. POST/0024792 del 13/05/2019 del Dipartimento della Protezione civile è approvato il piano degli investimenti della Provincia autonoma di Bolzano, di cui all'art. 1, comma 5 del D.P.C.M. 4 aprile 2019.

L'ammontare degli interventi di competenza della Ripartizione Foreste contenuti all'interno del summenzionato piano è pari a 990.550,00 Euro.

L'elenco contenente detti interventi è allegato al presente provvedimento (allegato B).

L'articolo 31, comma 1 della legge provinciale 21 ottobre 1996, n. 21, Ordinamento forestale, prevede lavori ed opere in amministrazione diretta, ai sensi dell'articolo 41 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16.

L'articolo 2, comma 4 del decreto del presidente della provincia n. 36/2016 prevede che il Demanio provinciale attua per la Ripartizione provinciale Foreste i progetti predisposti ed autorizzati dalla Ripartizione stessa e si avvale a tale scopo delle relative strutture.

Ai sensi dell'articolo 25, comma 4 del decreto del presidente della provincia n. 36/2016, il

die Landesdomäne alle offenen Projekte der noch nicht abgeschlossenen Arbeiten der Landesabteilung Forstwirtschaft und tritt in alle damit zusammenhängenden Rechtsverhältnisse ein.

Der Beginn der Arbeiten steht unmittelbar bevor, sodass die Zuweisung der genannten Geldmittel gewährt werden muss, um die anfallenden Ausgaben tätigen zu können.

Die jeweilige Verfügbarkeit auf den folgenden Kapiteln des Verwaltungshaushaltes des Landes für das Finanzjahr 2019 ist gegeben:

Ausgabenkapitel U09052.0646: 7.452.288,00 Euro  
 Ausgabenkapitel U09052.0647: 990.550,00 Euro

Dies vorausgeschickt wird von der Landesregierung mit gesetzmäßiger Stimmeneinhelligkeit

**beschlossen**

1. der Agentur Landesdomäne aus den in den Prämissen angeführten Gründen folgende Zuweisungen zu gewähren:

- für Investitionsausgaben Arbeiten in Eigenregie: 8.442.838,00 €;

2. oben genannte Beträge wie folgt zweckzubinden:

- auf Kapitel U09052.0646: 7.452.288,00 €
- auf Kapitel U09052.0647: 990.550,00 €

des Verwaltungshaushaltes des Landes für das Finanzjahr 2019.

3. oben genannte Beträge wie folgt als Einnahme festzusetzen:

- auf Kapitel E04200.1320: 7.452.288,00 €
- auf Kapitel E04200.1290: 990.550,00 €

des Finanzjahres 2019 für den Verwaltungshaushalt 2019-2021.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

Demanio provinciale subentra nei progetti in corso dei lavori da terminare avviati dalla Ripartizione provinciale foreste. L'Agenzia subentra in tutti i rapporti giuridici in essere.

L'inizio dei lavori è oramai imminente, ragion per cui si rende necessaria l'assegnazione dei citati mezzi finanziari al fine di poter far fronte alle spese relative.

accertata la disponibilità finanziaria sui seguenti capitoli del bilancio finanziario gestionale della Provincia per l'esercizio finanziario 2019:

Capitolo di spesa U09052.0646: 7.452.288,00 Euro  
 Capitolo di spesa U09052.0647: 990.550,00 Euro

Ciò premesso la Giunta provinciale a voti unanimi legalmente espressi

**delibera**

1. di concedere, per i motivi di cui in premessa, all'Agenzia Demanio provinciale le seguenti assegnazioni:

- per spese per investimenti - lavori in amministrazione diretta: 8.442.838,00 €;

2. di impegnare gli importi suddetti come segue:

- sul capitolo U09052.0646: 7.452.288,00 €
  - sul capitolo U09052.0647: 990.550,00 €
- del bilancio finanziario gestionale della Provincia per l'esercizio finanziario 2019 .

3. di accertare gli importi suddetti come segue:

- sul capitolo E04200.1320: 7.452.288,00 €
- sul capitolo E04200.1290: 990.550,00 €

dell'esercizio finanziario 2019 sul bilancio finanziario gestionale 2019-2021

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

## MITTELSPERRE/BLOCCO FONDI 2190000796

Fondamento Giuridico Juristische Grundlage			Criteri del Provvedimento Kriterien der Maßnahme				Ufficio responsabile Verantwortliches Amt					
DPP 27 dicembre 2016, n. 36 D.LH. vom 27. Dezember 2016, Nr. 36			DPP 27 dicembre 2016, n. 36 D.LH. vom 27. Dezember 2016, Nr. 36				32.2 Ufficio economia montana 32.2 Amt für Bergwirtschaft					
Pos	Capitolo Kapitel	Nr. fornitore Nr. Lieferant	Cod. fisc. Steuer. Nr.	Part.IVA MwStr.Nr	Nr. Domanda e data Nr. Ansuch. u. Datum	Cod./ Kod. Siope	Prev. richiesta Vorschlag Anfrage		Contributo concesso Bevillig. Beitrag	Antic. già liqui. Bereits liqui. Vorschuss	Nr. dec. e/o data Nr. Dek. u/o Datum	Anticipo Vorschuss
	CdR FSt	Eser Jahr	Cognome nome/Denominazione Vorname Name/Bezeichnung	Indirizzo/Sede Anschrift/Sitz		Stato pub./ Pub.	Spesa ammes. Zugel.Ausg.	%				
	Progetto/Attività - Projekt/Aktivität											
	Nota - Note											
001	U09052.0646	108949	00653830216	00653830216			0,00		7.452.288,00	0,00		0,00
	32	2019	AGENTUR LANDESDOMÄNE	MICHAEL-PACHER-STR. 13 - BOZEN			0,00	0,00				
002	U09052.0647	108949	00653830216	00653830216			0,00		990.550,00	0,00		0,00
	32	2019	AGENTUR LANDESDOMÄNE	MICHAEL-PACHER-STR. 13 - BOZEN			0,00	0,00				
<b>Totale attuale - Gesamtbetrag:</b>									<b>8.442.838,00</b>			







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93  
über die fachliche, verwaltungsgemäße  
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93  
sulla responsabilità tecnica,  
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor 04/07/2019 17:00:06  
BROLL MARIO

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden	€ 7.452.288,00 € 990.550,00	impegnato
---------------	--------------------------------	-----------

als Einnahmen ermittelt	7.452.288,00 990.550,00	accertato in entrata
----------------------------	----------------------------	-------------------------

auf Kapitel	E04200.1320 E04200.1290 U09052.0646/.0647	sul capitolo
-------------	---	--------------

Vorgang	2190000796	operazione
---------	------------	------------

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift  
entspricht dem Original

Per copia  
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

10/07/2019

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

11/07/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/07/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma